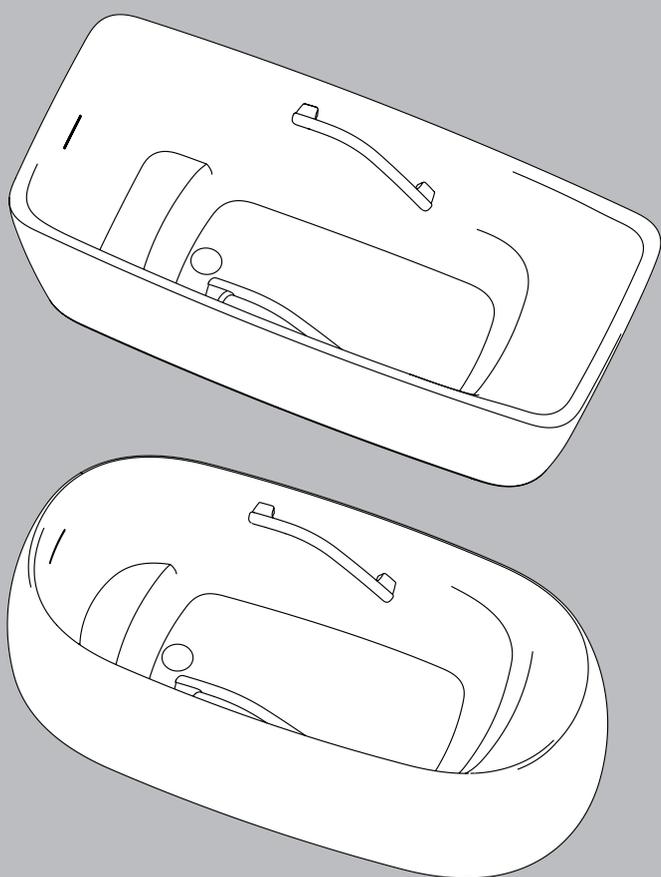


# BAIGNOIRE DE FLOTTAISON AVEC CONFORT INCLINABLE



<b>Mises en garde et avertissements</b> ..... 2 <b>Précautions de sécurité</b> ..... 6 <b>Noms des pièces</b> ..... 7 <b>Avant de l'utiliser pour la première fois</b> ... 8	Introduction
<b>Instructions d'utilisation</b> ..... 9 ● <b>Bouchon de vidange</b> ..... 9	Opération
<b>Maintenance utilisateur</b> ..... 10 ● <b>Méthode d'entretien</b> ..... 10 ● <b>Bouchon de vidange</b> ..... 11	Entretien
<b>Caractéristiques</b> ..... 12 <b>Service après-vente</b> ..... 13 <b>Mise au rebut de la baignoire</b> ..... 13 <b>Garantie</b> ..... 14	Autres

- Merci beaucoup d'avoir choisi la BAIGNOIRE DE FLOTTAISON.  
 Veuillez lire attentivement ce manuel et utiliser correctement la BAIGNOIRE DE FLOTTAISON.  
 Conserver ce manuel pour toute référence ultérieure.

# Mises en garde et avertissements

Respectez toujours ces avertissements.

**Veillez lire attentivement ces mises en garde et avertissements et utiliser l'équipement correctement.**

**Suivez toutes les précautions de sécurité et avertissements.**

- Dans le tableau ci-dessous sont notés les indicateurs et leur signification.

 <b>ATTENTION</b>	Lorsque ceci apparaît à côté d'une rubrique, cela indique qu'une mauvaise opération peut entraîner la mort ou des blessures graves.
--	---

 <b>MISE EN GARDE</b>	Lorsque ceci apparaît à côté d'une rubrique, cela indique qu'une mauvaise opération peut entraîner des blessures ou des dommages physiques.
--	---

- Les symboles suivants sont utilisés pour classer et expliquer les instructions à suivre.

Exemple de symbole	Signification du symbole
	Ce symbole indique que quelque chose est « Interdit ».
	Ce symbole indique que quelque chose est « Requis ».

## INSTRUCTIONS RELATIVES À UN RISQUE DE BLESSURE AUX PERSONNES

 <b>ATTENTION</b>	
<b>Lors de l'utilisation de cet appareil, des précautions de base doivent toujours être respectées, y compris les suivantes :</b>	
 Ne le démontez pas.	<b>N'essayez pas de démonter, réparer ou modifier le produit.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sinon, il existe un risque de blessure, d'incendie ou d'électrocution en cas de fonctionnement anormal du produit. Il y a aussi un risque de fuite qui pourrait mouiller et causer des dommages aux biens privés.</li></ul>
 Interdit	<b>Ne laissez pas la personne sous l'influence de médicaments ou de produits pharmaceutiques forts se baigner.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sinon, elle risque de se noyer.</li></ul>
	<b>Ne videz pas la baignoire pendant le bain.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sinon, vos mains, vos jambes ou vos cheveux pourraient être attirés dans la canalisation, et entraîner un risque de blessure ou de noyade.</li></ul>
	<b>Ne vous tenez pas debout sur le bord de la baignoire.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sinon, vous risquez de glisser et de vous blesser.</li></ul>
	<b>Ne vous immergez pas complètement et évitez de vous débattre dans la baignoire.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sinon, vous risquez de vous blesser ou de vous noyer.</li></ul>
	<b>N'utilisez pas de substances inflammables autour de la baignoire.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sinon, un incendie pourrait se déclarer.</li></ul>

 **ATTENTION**

  
Toujours observer  
**LIRE ET  
SUIVEZ  
TOUTES LES  
INSTRUCTIONS**

**Renseignez-vous auprès de votre détaillant, entrepreneur ou spécialiste à propos de l'installation ou du déplacement du produit**

- Si vous essayez de l'installer ou de le déplacer vous-même et que quelque chose n'a pas été fait correctement, il y a un risque de fuite qui pourrait mouiller et causer des dommages aux biens privés.

**DANGER ; pour réduire le risque de blessure, ne laissez pas les enfants utiliser cet appareil s'ils ne sont pas surveillés de près en permanence.**

**Tenez les bords de la baignoire lorsque vous entrez dans le bain.**

- Sinon, vous risquez de glisser et de vous blesser en entrant ou en sortant du bain.

**Entrez et sortez de la baignoire avec précaution.**

- Ne sautez pas dans la baignoire. Sinon, vous risquez de glisser et de vous blesser.

**Vérifiez la température de l'eau avant d'entrer dans la baignoire.**

- Il existe un risque de brûlure.

**Assurez-vous de nettoyer la baignoire avant de l'utiliser pour la première fois.**

**Nettoyez la baignoire régulièrement.**

**Assurez-vous que la ventilation est adéquate pendant et après le bain.**

- Sinon, des moisissures peuvent se former.

**Utilisez cet appareil uniquement pour son usage prévu, comme décrit dans ce manuel. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant.**

**Ne jamais insérer ni laisser tomber aucun objet dans aucune ouverture.**

**L'Hyperthermie se produit lorsque la température interne du corps humain dépasse 37 °C (98,6 °F). Les symptômes de l'hyperthermie comprennent une augmentation de la température interne du corps, des étourdissements, de la léthargie, de la somnolence et des évanouissements. Les effets de l'hyperthermie comprennent ;**

- a) Incapacité de percevoir la chaleur ;**
- b) Incapacité à reconnaître la nécessité de sortir la baignoire ;**
- c) Ignorance du danger imminent ;**
- d) Dommages au fœtus chez les femmes enceintes ;**
- e) Incapacité physique de sortir de la baignoire ; et**
- f) Perte de conscience entraînant un risque de noyade.**

**AVERTISSEMENT-La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments peut augmenter considérablement le risque de hyperthermie fatale.**

## MISE EN GARDE

### **Ne frappez pas ou ne laissez pas tomber les pièces plaquées.**

- Cela pourrait fissurer les surfaces plaquées, et provoquer des blessures. Si la surface plaquée devait se fissurer, veuillez remplacer immédiatement la partie fissurée par une nouvelle pièce.

### **Ne vous asseyez pas ou ne montez pas sur l'appuie-tête.**

- Cela pourrait provoquer une chute ou une blessure. Les composants peuvent se déformer et/ou se casser.

### **Ne laissez pas tomber d'objets dans la baignoire. Ne cognez pas ou n'imposez pas une force excessive sur la baignoire.**

- Cela pourrait provoquer des fissures et des fuites.

### **Ne laissez pas l'eau chaude éclabousser à l'extérieur de la baignoire.**

- L'eau qui jaillit de la baignoire peut causer des inondations à l'extérieur de la zone de baignade et des problèmes dans d'autres pièces (moisissure, papier peint qui s'écaille, dommages au plancher, etc.)

### **Ne versez pas de diluant à peinture, d'autres solvants ou produits chimiques dans la canalisation.**

- Cela pourrait endommager les tuyaux et provoquer des fuites.

### **N'utilisez pas d'huiles de bain ou de sels de bain contenant du soufre, des sels ou des acides.**

- Cela pourrait décolorer ou détériorer la baignoire ou endommager les tuyaux et provoquer des fuites.

### **Ne pas utiliser de nettoyants moussants, à base de chlore ou anti-moisissures.**

- Les gaz produits en réaction avec l'eau ou l'humidité peuvent corroder ou dégrader l'acier inoxydable ou d'autres métaux.

### **Lors du nettoyage, n'utilisez pas les nettoyants ou outils suivants.**

Cela pourrait provoquer des problèmes dus au produit ou une réaction indésirable chez les personnes, selon la façon dont ils sont utilisés.

#### • **Détergents portant l'étiquette « acidité »**

Ceux-ci peuvent provoquer une décoloration, une détérioration ou une coloration de la surface.

#### • **Détergents portant la mention « alcalinité »**

Ceux-ci peuvent provoquer une décoloration, une détérioration ou une coloration de la surface.

#### • **Diluants, acétones et autres solvants**

Ceux-ci peuvent provoquer une décoloration, une détérioration ou une coloration de la surface. De plus, il y a aussi un risque d'endommager la conduite de vidange et provoquer une fuite subséquente.

#### • **Produits chimiques**

Ceux-ci peuvent provoquer une décoloration, une détérioration ou une coloration de la surface. De plus, il y a aussi un risque d'endommager la conduite de vidange et provoquer une fuite subséquente.

#### • **Détergents contenant du chlore**

Ceux-ci peuvent provoquer une décoloration, une détérioration ou une coloration de la surface. Ils peuvent également endommager la surface plaquée du robinet d'eau.

#### • **Éponges non tissées, éponges en aluminium, éponges en filet, éponges de ponce, sacs en métal, sacs en nylon**

Ils peuvent rayer la surface de la baignoire.

#### • **Poudres de nettoyage ou de polissage**

Elles risquent de rayer.



Interdit

## MISE EN GARDE

 Interdit	<b>Maintenez les sources de chaleur à distance.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Ne placez pas de bougies à proximité de la baignoire. Ne fumez pas. Sinon, il y a un risque de déformation, de décoloration ou de détérioration de la baignoire.</li></ul>
	<b>Ne laissez pas d'articles qui rouillent facilement.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Laisser des épingles à cheveux, des rasoirs ou d'autres articles qui rouillent facilement dans la baignoire pourrait provoquer des traces de rouille difficiles à enlever sur la surface.</li></ul>
	<b>Évitez les forces et les impacts puissants.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Les dommages peuvent provoquer des fuites susceptibles d'entraîner des dégâts d'eau sur les biens privés.</li></ul>
	<b>Ne pas utiliser de nettoyeurs de drains inorganiques/détergents en granulés pour déboucher la tuyauterie.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Ils peuvent endommager les tuyaux ainsi que la surface. Ils sont dangereux pour la santé s'ils sont mal utilisés. Tout au plus, utilisez un nettoyeur de vidange biologique si un piston est insuffisant.</li></ul>
	<b>Ne jetez aucun produit chimique et ne jetez aucun objet susceptible de bloquer la vidange tuyau dans la baignoire.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Respectez les réglementations environnementales en vigueur dans chaque pays.</li></ul>
 Toujours observer	<b>Rincez la baignoire dans les 5 minutes après l'utilisation du nettoyeur.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sinon, il existe un risque de décoloration, de détérioration ou de fissuration de la baignoire.</li></ul>
	<b>Si des produits cosmétiques ou des substances similaires entrent en contact avec le produit, lavez-le immédiatement avec de l'eau.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Laisser des agents de nettoyage, des produits de coiffure, des teintures pour les cheveux, des toniques pour les cheveux, des solutions pour permanentes ou des huiles essentielles à la surface peut provoquer une décoloration, une détérioration ou des fissures.</li></ul>
	<b>Lors de la mise au rebut de la baignoire, de parties fonctionnelles ou de toutes autres parties du produit, séparez chaque composant</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Mettez au rebut les composants séparés conformément aux lois environnementales en vigueur dans votre pays.</li></ul>

**CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

# Précautions de sécurité

## Tenez compte des points suivants.

### N'utilisez que des pièces d'origine sur ce produit.

- Sinon, un accident imprévu pourrait se produire.

### Nettoyez bien la baignoire.

- S'il y a des résidus d'eau de bain, des traces d'ions de cuivre dans l'eau pourraient réagir avec les acides gras du savon, provoquant une décoloration bleue.

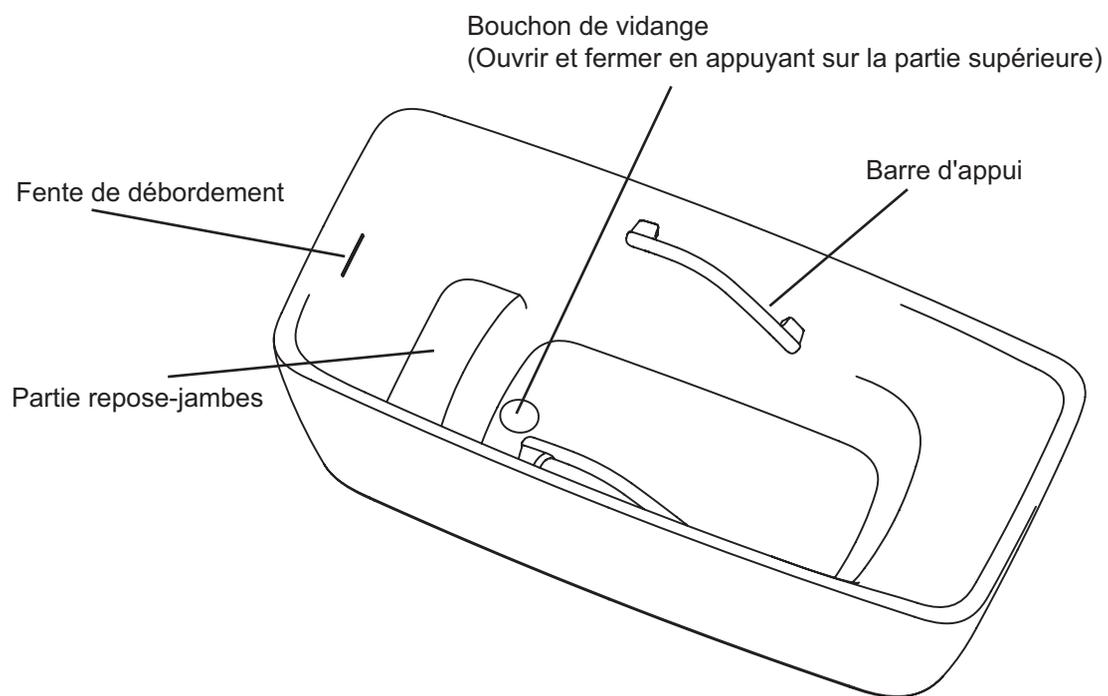
### Ne versez pas d'eau chaude sur les fixations ou les soumettre à un impact.



Interdit

- Uncontact direct entre la surface de la baignoire et l'eau chaude à plus de 60 °C (140 °F) peut endommager la surface.
- Faire tomber ou heurter la baignoire avec des flacons de cosmétiques ou d'autres objets durs peut provoquer des rayures.

# Noms des pièces



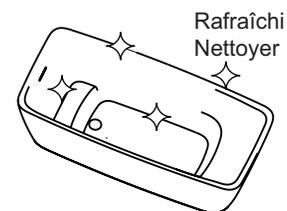
# Avant de l'utiliser pour la première fois

## Procédure pour la première utilisation

Pour une expérience de baignade agréable, veuillez changer l'eau dans la baignoire tous les jours.

Nous recommandons également de vidanger l'eau de la baignoire peu après le bain.

- Si de l'eau reste fréquemment dans la baignoire jusqu'au lendemain ou si l'eau résiduelle n'est pas éliminée du fait de l'utilisation de la douche lors de l'entretien, des résidus pourraient s'accumuler ou créer une odeur désagréable.



Entrer dans la baignoire lorsque la température est basse.

L'utilisation de marches de baignoire (à l'exception d'une baignoire avec une marche).



● peut mettre vos pieds

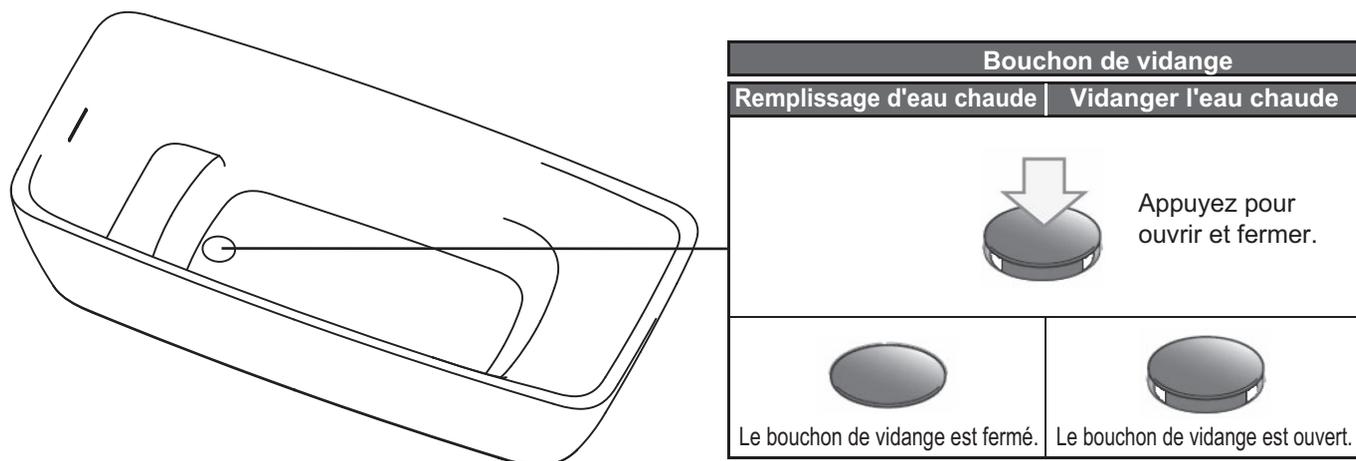
● peut pédaler

● chaise d'enfant

# Instructions d'utilisation

## Bouchon de vidange

Le bouchon de vidange peut être ouvert ou fermé en appuyant sur la partie supérieure.



\*Assurez-vous qu'aucune particule étrangère ne pénètre dans le bouton de vidange.

\*Si des particules étrangères, des cheveux ou des résidus pénètrent dans le bouchon de vidange, retirez-les en suivant les instructions indiquées dans le manuel. ► P.11

# Maintenance utilisateur

## Méthode d'entretien

### Baignoire, entretien de la barre d'appui

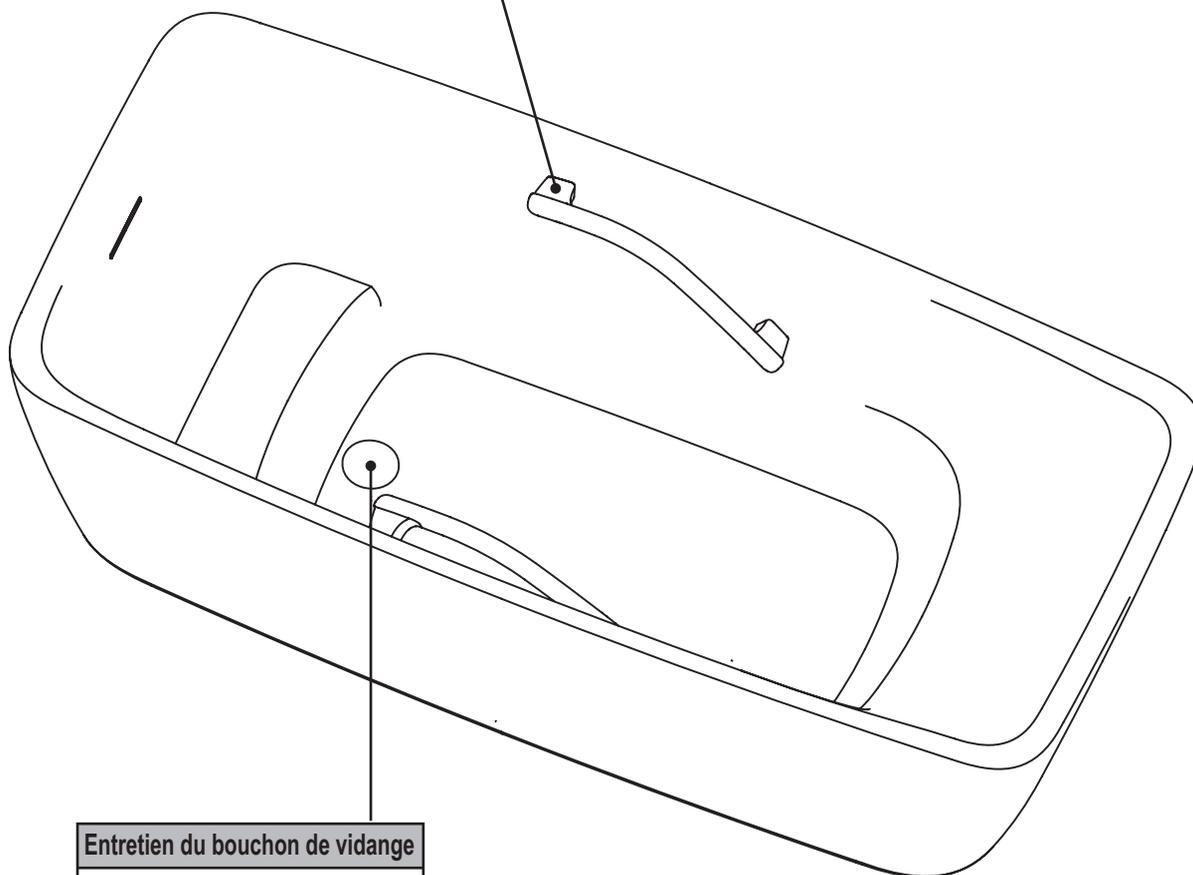
Nettoyage de la baignoire après le bain pendant que la baignoire est encore humide facilite le nettoyage.

Pour garder la baignoire propre et fraîche à tout moment, il convient de la nettoyer fréquemment.



Appliquez un détergent

« pH neutre » à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon, lavez, rincez avec de l'eau à l'intérieur 5 minutes, puis essuyez avec un chiffon sec.



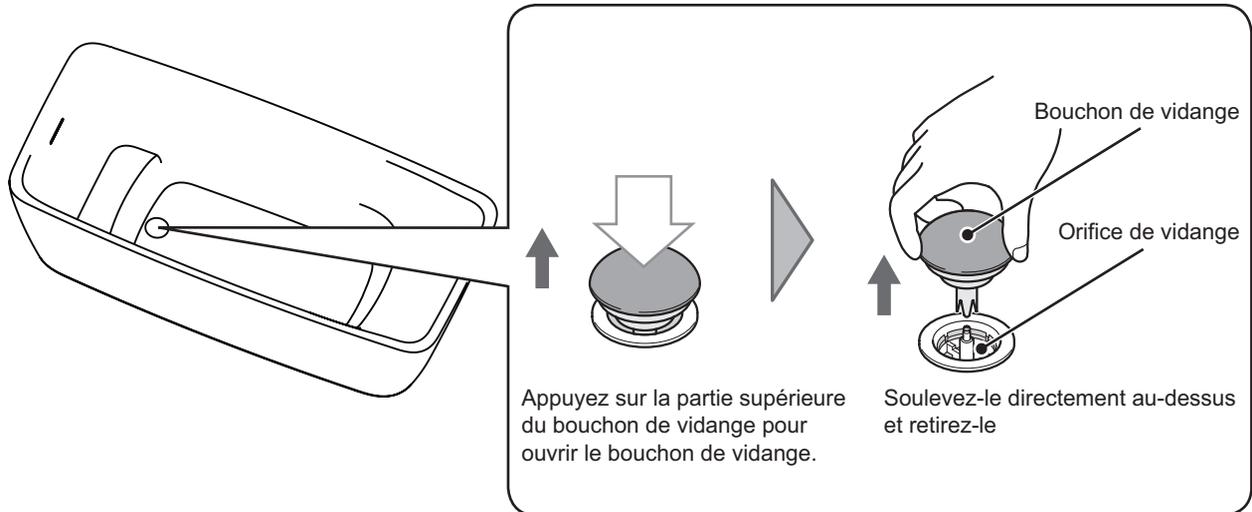
Entretien du bouchon de vidange

P.11

# Bouchon de vidange

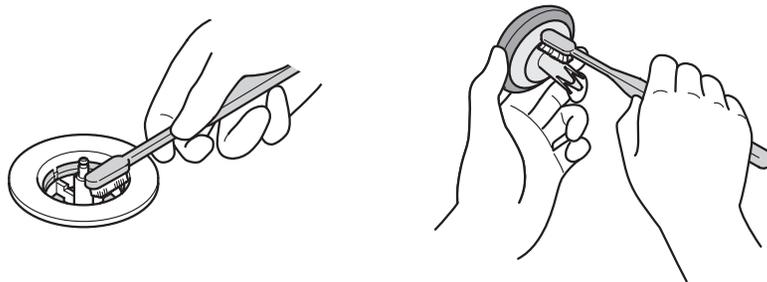
Si des particules étrangères, des cheveux ou des résidus pénètrent dans le bouchon de vidange, retirez-les en procédant comme suit.

## 1. Retirez le bouchon de vidange



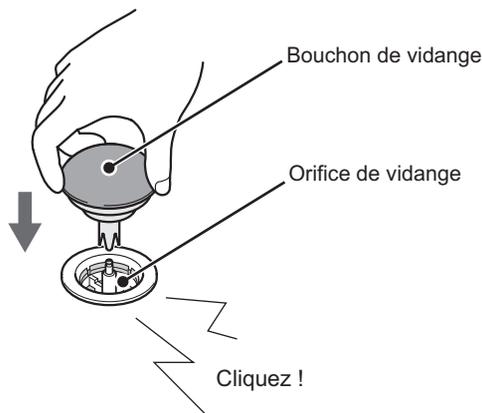
## 2. Nettoyez le bouchon de vidange

- Utilisez une brosse pour enlever les débris coincés dans le bouchon de vidange ou l'orifice de vidange et essuyez-le avec un chiffon.



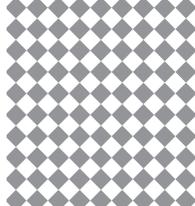
## 3. Remplacez le bouchon de vidange à l'endroit où il se trouvait

- Insérez le bouchon de vidange jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.
- Appuyez sur la partie supérieure du bouchon de vidange et vérifiez qu'il s'ouvre verticalement.



# Caractéristiques

Article	Caractéristiques	
Numéro de produit	PJY1724	PJY1744
Dimensions extérieures	1 700 mm (L) × 800 mm (L) × 565 mm (H)	1 700 mm (L) × 835 mm (L) × 565 mm (H)
Profondeur de la baignoire	450 mm	
Capacité	255 L	229 L
Poids	96,4 kg	96,8 kg
Matériaux	Marbre artificiel fabriqué dans une structure sandwich PRFC.	
Méthode de drainage	Drainage normal + Drainage à débordement	
Bouchon de vidange	Bouchon de vidange à pousser	
Débit de drainage	55 l/min	
Débit de débordement	36 l/min	



# Service après-vente

## À propos de la garantie

Le manuel d'instructions est également la garantie. Confirmez le « nom du magasin/la date de livraison », lisez attentivement la garantie et rangez-la dans un endroit sûr. ►P.14

## Renseignements sur le produit, achat des pièces de rechange et demande de réparation

Demandez au revendeur ou au prestataire auprès duquel vous avez acheté le produit. Vous pouvez également contacter TOTO en utilisant les informations sur l'arrière page de couverture de ce manuel. Aucune pièce réparable par l'utilisateur final.

### <Nous contacter>

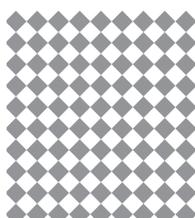
- Nom, adresse et numéro de téléphone
- Nom du produit et date de réception (Voir la garantie) ►P.14
- Détails sur le dysfonctionnement et état d'erreur
- Date de visite souhaitée

## Période de conservation des pièces de rechange

La période de conservation minimum des pièces de rechange pour ce produit est de sept ans après la fin de la production. Les pièces de rechange sont des pièces qui aident à préserver les fonctions du produit.

## Remplacement de pièces

Les pièces et composants retirés dans le cadre d'une réparation gratuite restent la propriété de TOTO.



# Mise au rebut de la baignoire

Demandez à une entreprise de traitement des déchets autorisée de mettre au rebut cette baignoire. Séparez les pièces qui composent la baignoire (baignoire, parties fonctionnelles et autres pièces).

\*Respectez les réglementations environnementales en vigueur dans votre pays lors de la mise au rebut des pièces séparées.

# TOTO

## Garantie

<La garantie est valable pendant 2 ans uniquement>

[1] TOTO honorera la garantie pendant une période de deux ans en cas de dysfonctionnement lors d'une utilisation ou d'un entretien normal.

La garantie s'applique uniquement aux clients qui ont acheté le produit directement.

[2] En supposant une installation et une utilisation correctes du produit conformément au manuel d'instructions, TOTO assumera la responsabilité des réparations ou des remplacements du produit ou des pièces considérées comme défectueuses selon TOTO et en vertu de la garantie.

TOTO se réserve le droit d'enquêter s'il est nécessaire d'identifier la cause du défaut.

TOTO ne facturera pas le travail effectué ou les pièces relatives à ces réparations ou remplacements.

Par contre, TOTO ne pourra être tenu responsable des coûts de la mise au rebut du produit, du retour des produits ou des pièces, ou de la réinstallation.

[3] Des frais seront facturés pour les réparations suivantes, même si elles sont effectuées pendant la période de garantie.

(1) Accidents et dommages causés par un entretien défectueux ou le non-respect des avertissements et mises en garde dans le manuel d'instructions.

(2) Accidents et dommages causés par l'utilisation du produit à l'extérieur

(3) Accidents et dommages dus à des réparations, désassemblage, réaménagement et déménagement autres que par un spécialiste

(4) Accidents et dommages dus à une gestion défectueuse jusqu'au jour du transfert lorsque l'installation est terminée

(5) Non-conformités dues à la consommation et à l'usure des consommables (joints toriques, bouchons en caoutchouc, joints de bouchons de vidange, etc. utilisés quotidiennement)

(6) La décoloration causée par l'usure au fil du temps et la détérioration de l'apparence concomitante à l'usure, à la moisissure, à l'adhérence de la saleté et de l'utilisation

(7) En cas de dommage ou perte due à une accumulation de contamination ou inclus dans le système d'alimentation en eau

(8) Dysfonctionnement et dommages dus à des conditions (alimentation électrique, pression d'eau, etc.) autres que celles spécifiées dans les règlements

(9) Dysfonctionnement et dommages dus à des accidents tels que des incendies, des explosions, un cas de force majeure comme les tremblements de terre, dégâts des eaux, la foudre, et se bloque, etc., la pollution, des dommages dus au gaz chlore, sulfure d'hydrogène (gaz de pétrole liquéfié, etc), du sel, de la corrosion et une tension, erreurs, etc.

(10) Dysfonctionnement et dommages dus à l'alimentation en eau non conforme aux normes de qualité de l'eau potable définies dans les lois sur les installations hydrauliques, telles que l'eau de source chaude et l'eau de puits, etc.

(11) Dysfonctionnement et dommages dus aux animaux tels que les rats et insectes, etc.

(12) Dysfonctionnement et dommages dus au gel si le produit n'a pas de spécifications pour les régions froides

(13) Dysfonctionnement et dommages dus aux phénomènes qui n'ont pas pu être prédits par la technologie utilisée au moment du contrat, ou des accidents causés par conséquent

(14) Dysfonctionnement et dommages notifiés après l'expiration de la garantie, ou qui n'ont pas été notifiés promptement après leur survenance conformément aux parties pertinentes de la garantie

(15) Si les informations le concernant nécessaires à la garantie n'ont pas été copiées, ou que le texte a été réécrit

(16) Si la garantie n'est pas fournie

[4] Cette garantie s'applique aux légaux droits spécifiques du client. De plus, il peut également y avoir d'autres droits en fonction du pays.

[5] Pour bénéficier des réparations sous garantie basées sur ce document, joignez un document décrivant de manière détaillée les détails du dysfonctionnement et transportez ou envoyez le produit au centre de service TOTO à vos frais, ou contactez votre revendeur TOTO, le magasin d'installation, ou un vendeur TOTO directement.

Si le produit ne peut pas être retourné à TOTO en raison de ses dimensions ou pour des raisons de qualité défectueuse, le produit doit être considéré comme ayant été livré lorsque TOTO reçoit la notification écrite du défaut. Si cela s'applique, TOTO peut soit réparer le produit chez le client, soit choisir de payer les frais de transport du produit au centre de service eux-mêmes.

[6] Cette garantie ne sera pas réémise, alors conservez-la soigneusement afin qu'elle ne se perde pas.

[7] Les pièces et composants retirés dans le cadre d'une réparation gratuite restent la propriété de TOTO.

Ce document est la seule garantie fournie par TOTO. Les réparations ou les remplacements fournis en vertu de cette garantie constituent le seul recours légal pouvant être utilisé par le client qui a acheté le produit.

TOTO ne peut être responsable dans aucun des cas suivants des pertes dues à l'utilisation du produit.

-Dommages accidentels, spécifiques ou secondaires des pertes subies par l'acheteur du produit

-Frais de construction ou autres coûts liés à l'installation ou au déménagement

-Le coût des réparations par un tiers

-Toutes autres dépenses non décrites ci-dessus

De plus, selon les pays, les limites de la période de garantie tacite, ou les exemptions ou limites aux dommages indirects ou secondaires, peuvent ne pas être reconnus, de sorte que dans de tels cas, les limites et exemptions susmentionnées ne s'appliquent pas au client.

# TOTO

**TOTO Europe GmbH**  
**Siège social**

Zollhof 2,  
40221 Düsseldorf Allemagne  
Téléphone : +49 (0) 211-27308-200  
Fax : +49 (0) 211-27308-202  
<http://eu.toto.com/>

**TOTO Europe GmbH**  
**London Branch**

140–142 rue St. John  
Londres EC1V 4UA  
Royaume-Uni  
Téléphone : +44 (0) 207-831-7544  
<http://eu.toto.com/>

- Il est conseillé d'enregistrer les informations suivantes pour permettre un service rapide.

Date d'achat :	Nom du magasin :
Données : année mois jour	
	Téléphone :

